

# Fragments de bibliothèque yéménite médiévale sur Internet

Eric Vallet  
Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne  
[evallet@univ-paris1.fr](mailto:evallet@univ-paris1.fr)

La numérisation des ouvrages contenus dans les bibliothèques du monde a fait au cours de ces dernières années de spectaculaires progrès. Menée à des échelles diverses et selon des formats variables (le plus souvent en mode image, plus rarement en mode texte), cette entreprise fait émerger une bibliothèque universelle, accessible à tous et aux contours inédits. Dans les lignes qui suivent, nous avons tenté un premier recensement des sources historiques les plus couramment utilisées dans l'écriture de l'histoire du Yémen médiéval (I<sup>er</sup>-X<sup>e</sup> siècle de l'Hégire/VII<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècle de notre ère, essentiellement des chroniques et recueils de biographie) en nous restreignant aux textes imprimés et édités de façon scientifique au cours des deux derniers siècles.

Quatre sites ont été tout particulièrement mobilisés :

1. le tentaculaire [www.archive.org](http://www.archive.org) est particulièrement intéressant pour les éditions orientalistes anciennes ; ce site inclut les textes libres de droit numérisés par Google, ainsi que des ouvrages déposés directement par les bibliothèques (principalement universitaire) qui collaborent à cette entreprise collaborative à but non lucratif ;
2. le site [www.alwaraq.com](http://www.alwaraq.com) (Abu Dhabi) a été l'un des pionniers dans la constitution de grandes bibliothèques arabes en ligne, dont le modèle le plus abouti est aujourd'hui constitué par al-Maktaba al-šāmila ; les quelques sources yéménites saisies en mode texte sur al-Warrāq ont toutefois été largement reprises par la suite sur le Web ;
3. Le Centre Wadod (<http://wadod.com>), spécialisé dans l'étude des manuscrits et l'édition de texte arabes comprend une importante bibliothèque en ligne, avec de très nombreux catalogues de manuscrits, ainsi que quelques textes édités ;
4. Enfin, la Maktabat al-Muṣṭafā présente l'avantage de recenser et de référencer – au moins de manière élémentaire – près de 15 000 ouvrages principalement en arabe, imprimés ou manuscrit (liste accessible à l'adresse suivante : <http://www.al-mostafa.com/disp.php?page=list&n=0>). Sa consultation est de très loin préférable aux très nombreux sites communautaires (forums affiliés à un groupe confessionnel particulier ou à une région) qui offrent des textes à télécharger, mais dans un environnement peu lisible, saturé de publicité, et réclament souvent une inscription préalable.

Signalons d'emblée les limites de notre entreprise (l'exhaustivité en la matière est bien difficile à atteindre) ainsi que les biais évidents de la bibliothèque ainsi constituée : elle reflète un stade ancien de l'effort d'édition critique, aussi bien en raison des contraintes juridiques (pour les éditions orientalistes) que de l'état des bibliothèques du monde arabe qui ont pu servir de base aux principaux projets locaux de numérisation portés par les différents centres que nous avons cités. Le recensement est donc à poursuivre, au fur et à mesure de l'inclusion de nouveaux textes.

Suivant le principe adopté par Ayman Fu'ād Sayyid dans ses *Sources de l'histoire du Yémen à l'époque musulmane/Maṣādir ta'rīḥ al-Yaman al-islāmī*, Le Caire, IFAO, 1972, les auteurs sont classés selon l'ordre chronologique de leur date de décès connue ou supposée. Pour des

notices plus détaillées sur chaque auteur, nous renvoyons à cet ouvrage, abrégé par la lettre « S », suivie des pages concernées.

\* \* \*

**Abū Muḥammad al-Hamdānī** (m. après 360/970)

*Ṣifat ǧazīrat al-‘Arab*, éd. D. H. Müller, 1884-1891

pdf : [http://upload.wikimedia.org/wikisource/ar/b/bf/صفحة\\_جزيرة\\_العرب.pdf](http://upload.wikimedia.org/wikisource/ar/b/bf/صفحة_جزيرة_العرب.pdf)

html : [http://ar.wikisource.org/wiki/صفحة\\_جزيرة\\_العرب/الجزء\\_الأول](http://ar.wikisource.org/wiki/صفحة_جزيرة_العرب/الجزء_الأول)

html avec possibilité de recherche (al-Warraq) :

<http://www.alwaraq.net/Core/waraq/coverpage?bookid=191&option=1>

*Al-Iklīl*

html : <http://www.alwaraq.net/Core/waraq/coverpage?bookid=124> contenu non précisé (volume 1-2 ?)

signalons aussi une version pdf peu commode de la traduction anglaise du volume 8 : *The Antiquities of South Arabia*, par N. A. Faris, Princeton, 1938 :

<https://segue.middlebury.edu/view/html/site/reli0350a-s09/node/2447781>

**Abū al-‘Abbas Aḥmad b. ‘Abd Allāh al-Rāzī** (m. après 500/1107) S 105

*Ta’rīḥ madīnat Ṣan‘ā’*, éd. Ḥusayn al-‘Amrī, Damas, Dār al-fikr, 1989 [3<sup>e</sup> édition]

pdf : <http://wadod.net/bookshelf/book/556>

**‘Umāra b. Abī al-Ḥasan ‘Alī al-Yamanī** (m. 569/1174) S 108-110

*Tārīḥ al-Yaman*, appelé aussi *Al-mufīd fī aḥbār Ṣan‘ā’ wa-Zabīd*, éd. et trad. angl. H. C. Kay, *Yaman. Its Early Mediaeval History* by Najm ad-Din ‘Omārah al-Ḥakami, Londres, 1892

pdf : <http://www.archive.org/details/yamanitsearlymed00umar> [exemplaire de l’University of California Library]

<http://www.archive.org/details/yamanitsearlymed00umaruoft> [exemplaire de l’Université de Toronto]

*Al-nukat al-‘aṣriyya fī aḥbār al-wuzarā’ al-miṣriyya*, éd. H. Derenbourg, Paris, 1897

pdf : <http://al-mostafa.info/data/arabic/depot3/gap.php?file=i003602.pdf> [exemplaire d’une bibliothèque indienne]

bok : <http://shamela.ws/index.php/book/9248>

**Naṣwān b. Sa‘īd b. Salāma al-Himyārī** (m. 573/1177) S 110

*Al-Ḥūr al-‘ayn*, éd. Kamāl Muṣṭafā, Le Caire, 1948

bok : <http://shamela.ws/index.php/book/23358>

*Ṣams al-‘ulūm wa-dawā’ kalām al-‘Arab min al-kulūm*, éd. Ḥusayn al-‘Amrī, Muṭahhar b. ‘Alī al-Iryānī, Yūsuf Muḥammad ‘Abd Allāh, Damas, Dār al-fikr, 1999, 12 vol.

pdf : <http://ia600307.us.archive.org/7/items/shamsal3oloum/Shams.pdf>

bok : <http://shamela.ws/index.php/book/23358>

*Die auf Südarabien bezüglichen Angaben Našwān's im Šams al-'Ulūm gesammelt,*  
alphabetisch geordnet und herausgegeben von 'Aẓīmuddīn Aḥmad, Leyde, Brill, 1916  
pdf : <http://www.archive.org/details/dieaufsdarabie00nashuoft> [exemplaire de  
l'Université de Toronto]

*Mulūk Ḥimyār wa-aqyāl al-Yaman. Qaṣīdat Našwān b. Sa'īd al-Ḥimyārī,*  
Ed. 'Alī b. Ismā'īl al-Mu'ayyad et Ismā'īl b. Aḥmad al-Ġirāfī, Le Caire, 1305 H [2<sup>e</sup> éd.]  
pdf : <http://ia600405.us.archive.org/3/items/waq79659/79659p.pdf>  
bok : <http://shamela.ws/index.php/book/763>

éd. 'Alī b. Ismā'īl al-Mu'ayyad, Ismā'īl b. Aḥmad al-Ġabartī, Sanaa, Dār al-Kalima, 1985  
pdf : <http://dar.bibalex.org/webpages/mainpage.jsf?BibID=43701>

**Ibn al-Muġāwir** (m. ap. 629/1232) *S* 123

*Šifat bilād al-Yaman wa-Makka wa-ba'd al-Ḥiġāz al-musammā Ta'rīḥ al-mustabšir,* éd. O.  
Löfgren, Leyde, 1951  
html : <http://www.alwaraq.net/Core/waraq/coverpage?bookid=2027>  
pdf tiré de la version html d'al-Warrāq : <http://al-mostafa.info/data/arabic/depot/gap.php?file=001333-www.al-mostafa.com.pdf>

**Al-Malik al-Ašraf 'Umar b. Yūsuf b. 'Umar b. 'Alī b. Rasūl** (m. 696/1296) *S* 131-132

*Ṭurfat al-Ašhāb fī ma'rīfat al-Ansāb,* éd. K. W. Zetterstéen, Damas, 1949  
pdf : <http://wadod.net/bookshelf/book/1161>

**'Imād al-Dīn Idrīs b. 'Alī al-Ḥamzī** (m. 714/1314) *S* 139

*Ta'rīḥ al-Yaman min kitāb Kanz al-aḥyār fī ma'rīfat al-siyar wa-al-aḥbār,* éd. 'Abd al-  
Muḥsin Mud'īġ al-Mud'īġ, Mu'assasat al-širā' al-'arabī, Kuwait, 1992  
pdf : <http://al-mostafa.info/data/arabic/depot3/gap.php?file=016742.pdf>

**Bahā' al-Dīn Muḥammad b. Yūsuf al-Ġanadī** (m. 732/1331)

*Al-sulūk fī ṭabaqāt al-'ulamā' wa-al-mulūk,* éd. Muḥammad al-Akwa', Sanaa, 1983-1989  
Vol 1. Html : <http://sh.rewayat2.com/rgal/Web/3628/001.htm>

**Ġamāl al-Dīn Abū al-Maḥāsīn 'Abd al-Bāqī Ibn 'Abd al-Maġīd al-Yamānī** (m. 743/1343)  
*S* 143-144

*Ta'rīḥ al-Yaman al-musammā Bahġat al-zaman fī ta'rīḥ al-Yaman,* éd. Muḥammad Ḥiġāzī,  
Beyrouth, 1965  
[Edition établie à partir du volume 31 d'al-Nuwayrī, incomplète par rapport à l'édition  
postérieure de 'Abd Allāh al-Ḥibšī et Muḥammad Aḥmad al-Sanabānī, Sanaa, 1988]  
pdf : <http://al-mostafa.info/data/arabic/depot2/gap.php?file=010619.pdf>

**'Alī b. al-Ḥasan al-Ḥazraġī** (m. 812/1409) *S* 161-165

*Al-'uqūd al-lu'lu'iyya fī ta'rīḥ al-dawla al-rasūliyya*  
Edition arabe de Muḥammad Bā Sayūnī 'Asīl, Le Caire, 1911, 2 vol.  
pdf vol 1 : <http://www.al-mostafa.info/data/arabic/depot3/gap.php?file=i001117.pdf>

pdf vol 2 : <http://www.al-mostafa.info/data/arabic/depot3/gap.php?file=i001116.pdf>

Réédition du Markaz al-dirāsāt wa-al-buḥūṭ al-yamanī, Sanaa, 1983

pdf vol 1 : <http://www.al-mostafa.info/data/arabic/depot2/gap.php?file=019474.pdf>

html : <http://www.alwaraq.net/Core/waraq/coverpage?bookid=3142>

bok (Al-Maktaba al-šāmila) : <http://shamela.ws/index.php/book/9233>

Traduction anglaise J. W. Redhouse, Leyde, Brill, 1907

Full text vol 2 : <http://www.archive.org/details/pearlstringsahi01browgoog> [exemplaire de Stanford Library]

pdf vol 3 [notes des deux volumes précédents]

<http://www.archive.org/details/pearlstringsahi00browgoog>

**Abū al-‘Abbās Aḥmad b. Aḥmad al-Šargī** (m. 893/1488) *S* 184

*Ṭabaqāt al-ḥawāṣṣ ahl al-šidq wa-al-iḥlāṣ*, éd. ‘Abd Allāh al-Ḥibšī, Sanaa, al-Dār al-yamaniyya li-al-našr wa-al-tawzī‘, 1992

pdf : <http://www.archive.org/details/tqaswi> / [www.almaktabah.net](http://www.almaktabah.net)

**Waḡīh al-Dīn ‘Abd al-Raḥmān b. al-Šaybānī al-Šāfi‘ī** connu comme **Ibn al-Dayba‘** (m. 944/1537) *S* 204-205

*Al-Faḍl al-mazīd ‘alā buḡyat al-mustafīd fī aḥbār madīnat Zabīd*, éd. M. I. Šāliḥiyya, Koweit, 1982

pdf : <http://al-mostafa.info/data/arabic/depot3/gap.php?file=009435.pdf>

**‘Abd Allāh b. ‘Abd Allāh Bā Makhrama** (m. 947/1540)

*Ta’rīkh taḡr ‘Adan*, éd. O. Löfgren, *Arabische Texte zur Kenntnis der Stadt Aden im Mittelalter*, I-II, Leyde, 1936-1950. Rééd. Beyrouth, Manšūrāt al-madīna, 1986

pdf : <http://uqu.edu.sa/page/ar/165391>